



BR



## Tomada de parede SolConeX, 16 A

Série 8570/11



## Índice

1	Informações Gerais .....	3
1.1	Fabricante .....	3
1.2	Informações relativas ao manual de instruções .....	3
1.3	Outros documentos .....	3
1.4	Conformidade com as normas e regulamentos .....	3
2	Explicação dos símbolos .....	4
2.1	Símbolos do manual de instruções .....	4
2.2	Advertência .....	4
2.3	Símbolos no aparelho .....	5
3	Indicações de segurança .....	5
3.1	Conservação do manual de instruções .....	5
3.2	Qualificações do pessoal .....	5
3.3	Utilização segura .....	5
3.4	Transformações e modificações .....	6
4	Função e estrutura do aparelho .....	6
4.1	Função .....	6
5	Dados técnicos .....	7
6	Transporte e armazenamento .....	9
7	Montagem e instalação .....	10
7.1	Indicações das dimensões / dimensões de fixação .....	10
7.2	Montagem / Desmontagem, posição de uso .....	12
7.3	Instalação .....	13
8	Colocação em funcionamento .....	15
9	Operação .....	15
10	Conservação, manutenção, reparo .....	16
10.1	Conservação .....	16
10.2	Manutenção .....	16
10.3	Reparo .....	16
10.4	Devolução .....	17
11	Limpeza .....	17
12	Descarte .....	17
13	Acessórios e peças de reposição .....	17

## 1 Informações Gerais

### 1.1 Fabricante

R. STAHL Schaltgeräte GmbH  
Am Bahnhof 30  
74638 Waldenburg  
Germany

Tel.: +49 7942 943-0  
Fax: +49 7942 943-4333  
Internet: [www.r-stahl.com](http://www.r-stahl.com)  
E-mail: [info@stahl.de](mailto:info@stahl.de)

### 1.2 Informações relativas ao manual de instruções

Nº de identificação:	227965 / 8570622300
Código de publicação:	2017-07-19-BABR-III-br-07
Versão do hardware:	n/a
Versão do software:	n/a

O manual de instruções original é a versão em inglês.  
Este é legalmente vinculativo em todas as circunstâncias jurídicas.

### 1.3 Outros documentos

- Datenblatt Steckvorrichtungen SolConeX & CES

Dokumente in weiteren Sprachen, siehe [www.r-stahl.com](http://www.r-stahl.com).





### 1.4 Conformidade com as normas e regulamentos

Ver certificados e declaração de conformidade UE: [www.stahl-ex.com](http://www.stahl-ex.com).  
O aparelho possui uma autorização IECEx. Ver a homepage IECEx: <http://iecex.iec.ch/>  
Os outros certificados nacionais estão disponíveis para download através do seguinte link: <https://r-stahl.com/en/global/products/support/downloads/>.

BR

## 2 Explicação dos símbolos




### 2.1 Símbolos do manual de instruções

Símbolo	Significado
	Dicas e recomendações para utilização do aparelho
	Perigo geral
	Perigo por atmosfera com risco de explosão
	Perigo devido a partes energizadas



### 2.2 Advertência

Cumprir obrigatoriamente as advertências, para minimizar o risco construtivo condicionado pela operação. As advertências estão estruturadas da seguinte forma:

- Palavra de sinalização: PERIGO, ADVERTÊNCIA, CUIDADO, NOTA
- Tipo e fonte do perigo/dos danos
- Consequências do perigo
- Medidas preventivas para evitar o perigo/os danos

	<b>PERIGO</b>
	Perigos para pessoas A inobservância das instruções causa ferimentos graves ou morte.
	<b>ADVERTÊNCIA</b>
	Perigos para pessoas A inobservância das instruções pode causar ferimentos graves ou levar a morte.
	<b>CUIDADO</b>
	Perigos para pessoas A inobservância das instruções pode causar ferimentos leves em pessoas.
<b>NOTA</b>	
Prevenção de danos A inobservância das instruções pode causar danos materiais no aparelho e/ou no ambiente.	

## 2.3 Símbolos no aparelho

Símbolo	Significado
 <small>17055E00</small>	Marcação CE conforme diretiva atualmente em vigor.
 <small>02198E00</small>	Aparelho certificado conforme marcação para áreas potencialmente explosivas.

## 3 Indicações de segurança

### 3.1 Conservação do manual de instruções

- Ler atentamente o manual de instruções.
- Conservar o manual de instruções no local de instalação do aparelho.
- Observar a documentação e os manuais de instruções dos aparelhos que serão conectados.

### 3.2 Qualificações do pessoal

Para realizar as atividades descritas neste manual de instruções, é necessário empregar pessoal devidamente qualificado. Isto aplica-se especialmente aos trabalhos nas áreas

- Projeção
- Montagem e desmontagem do aparelho
- Instalação (elétrica)
- Colocação em funcionamento
- Manutenção, reparação, limpeza

Os técnicos que realizarem estas atividades têm de possuir um nível de conhecimentos que inclua as normas e regulamentações nacionais relevantes.

Para a realização de atividades em áreas com risco de explosão são necessários outros conhecimentos específicos! A R STAHL recomenda um nível de conhecimentos descrito nas seguintes normas:

- IEC/EN 60079-14 (Projeção, seleção e instalação de sistemas elétricos)
- IEC/EN 60079-17 (Verificação e manutenção de sistemas elétricos)
- IEC/EN 60079-19 (reparação de aparelhos, repetição e regeneração)

### 3.3 Utilização segura

#### Antes da montagem

- Ler e observar as indicações de segurança neste manual de instruções!
- Certificar-se de que o pessoal responsável conhece todo o conteúdo deste manual de instruções.
- Utilizar o aparelho somente para o propósito e para o fim previsto aprovado.
- Em caso de condições de operação que não sejam cobertas pelos dados técnicos do aparelho, é obrigatório consultar a R. STAHL Schaltgeräte GmbH.
- Antes da instalação, certifique-se de que o aparelho não apresenta danos.
- Não assumimos qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou não autorizada do aparelho, bem como da inobservância deste manual de instruções.



### Na montagem e instalação

- Os trabalhos de montagem e instalação apenas devem ser realizados com pessoas qualificadas e autorizadas (ver seção "Qualificações do pessoal").
- Instalar o aparelho somente em zonas para as quais ele seja apropriado de acordo com sua marcação.
- Durante a instalação e a operação, é necessário observar as indicações (valores característicos e condições nominais de operação) nas placas de características e de identificação, assim como nas placas de indicação no aparelho.
- Antes da instalação, certifique-se de que o aparelho não apresenta danos.


### Colocação em funcionamento, manutenção, reparo

- A colocação em funcionamento e manutenção apenas podem ser realizadas por pessoas qualificadas e autorizadas (ver seção "Qualificações do pessoal").
- Antes da colocação em funcionamento, certificar-se de que o aparelho não apresenta danos.
- Executar somente os trabalhos de manutenção descritos neste manual de instruções.

## 3.4 Transformações e modificações

	<b>PERIGO</b> Perigo de explosão devido a modificações e alterações no aparelho! A não observância origina ferimentos graves ou mortais. <ul style="list-style-type: none"><li>• Não modificar ou alterar o aparelho.</li></ul>
	Não assumimos responsabilidade e garantia por danos, que ocorram devido a modificações e alterações.

## 4 Função e estrutura do aparelho

	<b>PERIGO</b> Perigo de explosão devido a utilização para fins não previstos! A inobservância origina ferimentos graves ou mortais. <ul style="list-style-type: none"><li>• Utilizar o aparelho somente conforme as condições de operação estipuladas no manual de instruções.</li><li>• Utilizar o aparelho somente em conformidade com o fim previsto referido neste manual de instruções.</li></ul>
---	--

### 4.1 Função

A tomada de parede 8570/11 é um equipamento elétrico com proteção contra explosões. Ela destina-se à ligação de equipamentos elétricos móveis e fixos, bem como à ligação de linhas ou de circuitos em áreas potencialmente explosivas. Está certificada para utilização em áreas potencialmente explosivas das zonas 1, 2, 21 e 22.

## 5 Dados técnicos

### Proteção contra explosões

#### Global (IECEX)

Gás e poeira	IECEX PTB 05.0023 Ex db eb IIC T6 Gb Ex db eb ia IIC T6 Gb Ex tb IIIC T80 °C Db
--------------	--

#### Brasil (INMETRO)

Gás e poeira	UL-BR 13.0000 Ex db eb IIC T6 Gb Ex db eb [ia Ga] [ib] IIC T6 Gb Ex tb IIIC T80 °C Db
--------------	--

BR

#### Comprovativos e certificados

Certificados	IECEX, ATEX, Brasil (INMETRO), Canadá (CSA), Cazaquistão (TR), Rússia (TR), Ucrânia (TR), USA (FM), Bielorrússia (TR)
Certificados de registro	GL

### Dados técnicos

#### Dados elétricos

Tensão operacional nominal	
Contatos principais	8570/11-3.. : máx 500 V CA / máx 110 V CC 8570/11-4.. : máx 690 V CA / máx 110 V CC 8570/11-5.. : máx 690 V CA / máx 110 V CC
Contatos auxiliares	máx. 500 V AC / máx. 110 V DC
Frequência	0 a 60 Hz (com frequências >100 Hz necessária redução para 12 A)
Tolerância de tensão	-10 ... +10 %
Corrente operacional nominal	
Contatos principais	16 A
Contatos auxiliares	máx. 6 A
Categoria de utilização	CA 3: 690 V / 16 A CC 1: 110 V / 16 A

## Dados técnicos

Capacidade operacional nominal	<p>Contatos principais:</p> <p>4 kW: 220 V / 230 V / 240 V          7,5 kW: 380 V / 400 V / 415 V / 500 V          11 kW: 600 V/690 V</p> <p>Contatos auxiliares:</p> <p>AC-15: 500 V, máx. 1250 VA          AC-15: 230 V, máx. 1380 VA          AC-12: 500 V, máx. 3000 VA          CC-13: 110 V, 110 W</p>
Tensão de isolamento nominal	<p>8570/11-3.. : 550 V          8570/11-4.. : 750 V          8570/11-5.. : 750 V</p> <p>Contatos auxiliares:          550 V</p>
Pré-fusível	
sem proteção térmica	16 A gG
com proteção térmica	35 A gG
Condições ambientais	
Temperatura ambiente	-30 ... +55 °C -50 °C a pedido (lubrificação interior com lubrificante de silicone)
Dados mecânicos	
Número de polos	1 P+ N + $\frac{1}{2}$ , 2 P + $\frac{1}{2}$ , 3 P + $\frac{1}{2}$ , 3 P + N + $\frac{1}{2}$
Contatos auxiliares	2 contatos auxiliares (LIG. - atrasado, DESL. - adiantado)
Alça interruptora	pode ser fechada na posição 0 e I
Material	
Caixa	Poliamida, reforçada com fibra de vidro
Grau de proteção	IP66 conforme IEC/EN 60529
Tipo de conexão	Bornes roscados
Bornes de ligação	
Contatos principais	<p>unifilar 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> ... 6 mm<sup>2</sup></p> <p>extra-flexível 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> ... 4 mm<sup>2</sup></p> <p>extra-flexível com terminal ilhós 2 x 1,5 mm<sup>2</sup> ... 4 mm<sup>2</sup></p>
Contatos auxiliares	2 x 0,5 ... 2,5 mm <sup>2</sup> unifilar/flexível
Peso	<p>8570/11-3 1,12 kg</p> <p>8570/11-4 1,35 kg</p> <p>8570/11-5 1,45 kg</p>
Vida útil	5000 ciclos de comutação (elétricos e mecânicos)
Torque de aperto	<p>Bornes: 1,2 Nm</p> <p>Tampa do terminal de conexão da tomada de parede: máx. 1,8 Nm</p>

BR



**Dados técnicos**

Prensa cabos

Entrada de cabos 1 x M25 x 1,5  
(posicionamento em cima ou lateral igualmente possível em função do pedido)  
Opcional: em cima máx. 2 x M25 x 1,5; em alternativa também com tampão de fechamento ou entradas metálicas

Tamanho da rosca	SW	Área dos bornes	Área dos bornes + RDE*	Torque de aperto Rosca de conexão a 20 °C	Torque de aperto Porca de aperto a 20 °C
M20x1,5	24	7 ... 13 mm	4 ... 8 mm	2,3 Nm	1,5 Nm
M25x1,5	29	10 ... 17 mm	7 ... 12 mm	3 Nm	2 Nm

\* Luva de vedação redutora

Tampão de fechamento

1 x M25 x 1,5

A vedação deverá ser utilizada somente na primeira montagem em uma faixa de aplicação < -40 °C. Em caso de remontagem, substituir a vedação.

Tamanho da rosca	SW	Torque de aperto Rosca de conexão a 20 °C
M20x1,5	24	1 Nm
M25x1,5	29	1,5 Nm

Conexão à terra exterior

Posicionamento lateral igualmente possível de acordo com o pedido (seção transversal de conexão 10 mm<sup>2</sup>)

Para outros dados técnicos, ver [www.r-stahl.com](http://www.r-stahl.com).

## 6 Transporte e armazenamento

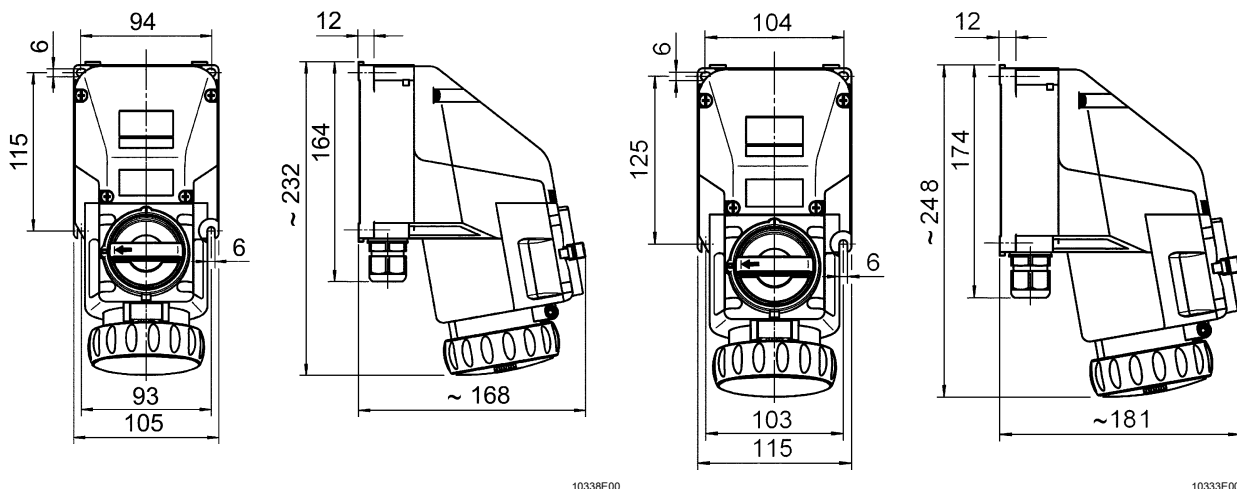
- Transportar e armazenar o aparelho somente na embalagem original.
- Armazenar o produto em um local seco (sem condensação) e não sujeito a vibrações.
- Não lançar o aparelho.

BR

## 7 Montagem e instalação

### 7.1 Indicações das dimensões / dimensões de fixação

Desenhos dimensionais (todas as dimensões em mm) - Sujeito a modificações

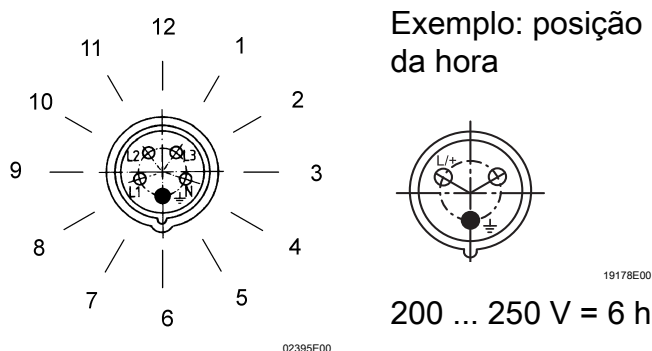


8570/11-3..

8570/11-4.. e 8570/11-5..

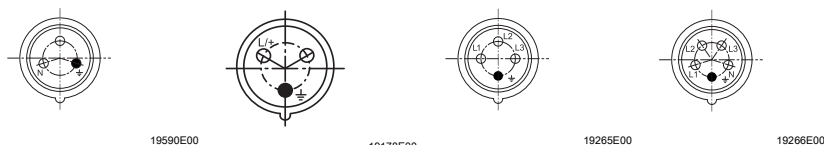
#### Disposição da bucha de contato de proteção

Posição: posição da hora, vista: lado frontal da tomada



#### Disposição dos contatos de tomada e marcações dos terminais

1 P + N +  $\perp$     2 P +  $\perp$     3 P +  $\perp$     3 P + N +  $\perp$



8570/11-3..    8570/11-3..    8570/11-4..    8570/11-5..

Disposição dos contatos de tomada e marcações dos terminais na posição 6h  
(vista frontal da ficha nos contatos de tomada)

Código de cor e disposição dos contatos de tomada e marcações dos terminais

Número de polos	Frequência [Hz]	Tensão [V]	Cor de identificação	Posição das tomadas com contatos de segurança
8570/11-3.. 2 P + $\perp$	50 e 60	200 ... 250	azul	6 h
	50 e 60	380 ... 415	vermelho	9 h
	50 e 60	480 ... 500	preto	7 h
	> 300 ... 500 <sup>2)</sup>	> 50	verde	2 h
	CC	> 50 ... 110	cinza claro	3 h
8570/11-3.. 1 P + N + $\perp$	50 e 60	100 ... 130	amarelo	4 h
	60	277	cinza claro	5 h
8570/11-4.. 3 P + $\perp$	50 e 60	100 ... 130	amarelo	4 h
	50 e 60	200 ... 250	azul	9 h
	50 e 60	380 ... 415	vermelho	6 h
	50	380	vermelho	3 h
	60	440 ... 460 <sup>1)</sup>	vermelho	11 h
	50 e 60	480 ... 500	preto	7 h
	50 e 60	600 ... 690	preto	5 h
	100 ... 300 <sup>2)</sup>	> 50	verde	10 h
	> 300 ... 500 <sup>2)</sup>	> 50	verde	2 h
8570/11-5.. 3 P + N + $\perp$	50 e 60	57/100 ... 75/130	amarelo	4 h
	50 e 60	120/208 ... 144/250	azul	9 h
	50 e 60	200/346 ... 240/415	vermelho	6 h
	50	220/380	vermelho	3 h
	60	250/440 ... 265/460 <sup>1)</sup>	vermelho	11 h
	50 e 60	277/480 ... 288/500	preto	7 h
	50 e 60	347/600 ... 400/690	preto	5 h

Cor de identificação e disposição referentes à slot de polarização para diferentes tensões e frequências, de acordo com a IEC 60309-2

1) Essencialmente para instalações em navios

2) Frequências  $\geq 100$  Hz originam um comportamento de aquecimento mais elevado. Isto deve ser compensado através da redução da corrente para 12 A.

BR

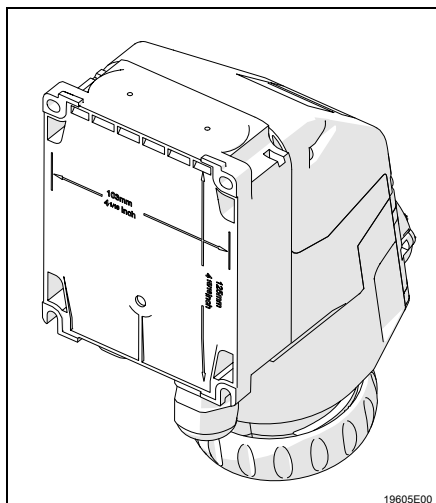
## 7.2 Montagem / Desmontagem, posição de uso

### 7.2.1 Montagem

O aparelho é adequado para utilização em espaços interiores e exteriores.

- Em caso de utilização no exterior, instalar uma cobertura ou parede de proteção no equipamento elétrico com proteção contra explosão.

#### Posição de uso



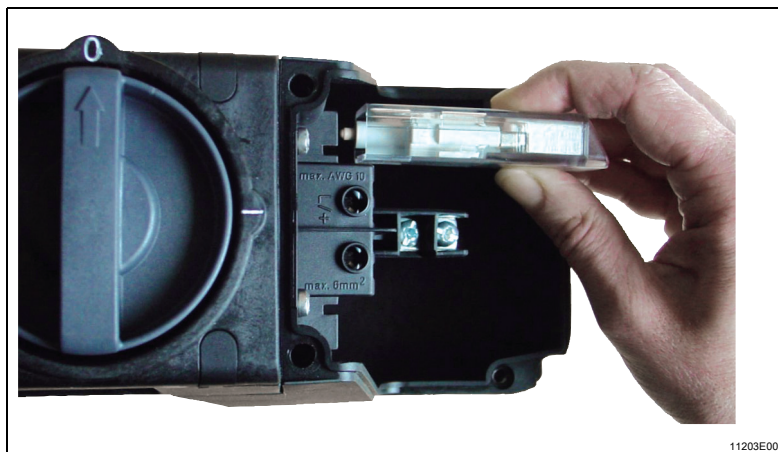
- Tampa dobrável para baixo, terminal de conexão para cima.

- Fixar a tomada de parede com quatro parafusos a uma parede na posição de uso vertical.






Os furos de fixação estão representados por furos ovais. É assim possível uma compensação de montagem vertical e horizontal.

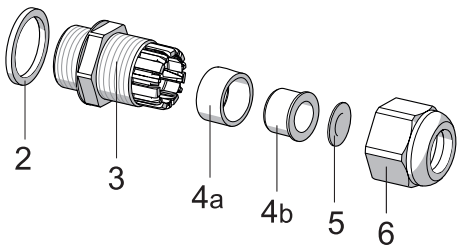
### Montagem dos contatos auxiliares



- Abrir a caixa.
- Encaixar os contatos auxiliares na ranhura esquerda ou direita. É possível o equipamento duplo.
- Fechar a caixa.

## 7.3 Instalação

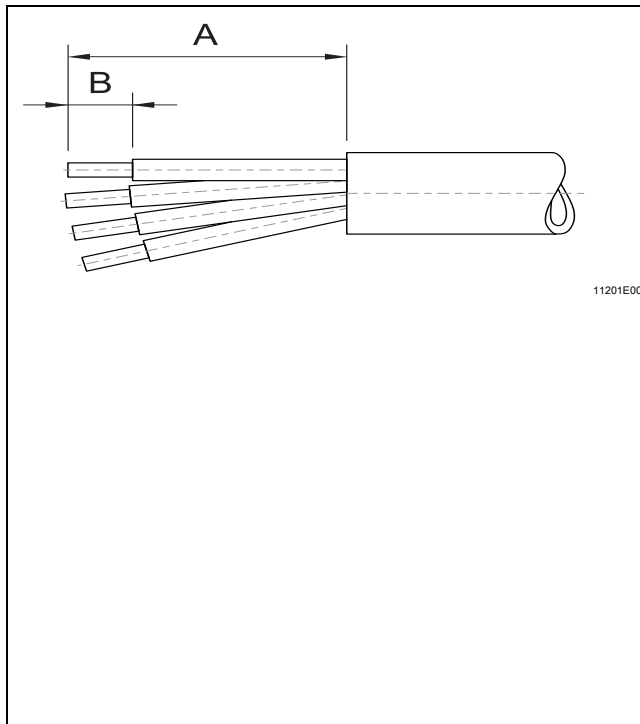
	<p style="text-align: center;"><b>AVISO</b></p> <p>Perigo de choque elétrico devido a peças condutoras de tensão! A inobservância pode originar ferimentos graves ou mortais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desenergizar todas as conexões e cabeamentos.</li> <li>• Proteger as conexões contra ativação não autorizada.</li> </ul>
	<p style="text-align: center;"><b>PERIGO</b></p> <p>Perigo de explosão devido a medidas de proteção insuficientes! A inobservância origina ferimentos graves ou mortais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Garantir a seleção adequada dos condutores, de modo que as temperaturas máximas permitidas dos condutores não sejam ultrapassadas.</li> <li>• Em caso de utilização de terminais de ilhós, aplicá-los com uma ferramenta apropriada.</li> <li>• Observar a capacidade de isolamento e as distâncias de separação entre circuitos de segurança intrínseca e não intrínseca, de acordo com a EN 60079-14, seção 12.</li> <li>• Utilizar somente entradas de cabos e tampões de fechamento certificados, examinados em separado e com certificado de exame CE de tipo.</li> <li>• O isolamento do condutor deve chegar até ao borne.</li> <li>• O condutor não deve ser danificado (por ex. entalhado) na remoção do isolamento.</li> <li>• Conectar essencialmente o condutor de proteção.</li> </ul>
	<p>Em cada borne de conexão podem ser instalados dois condutores. O material e a seção transversal do condutor têm que ser iguais. Os condutores podem ser conectados sem medidas preparatórias especiais.</p>

 <p style="text-align: right; font-size: small;">15727E00</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Soltar a porca de aperto (6).</li> <li>• Remover a proteção contra pó (5).</li> <li>• Opcional: Remover luva de vedação redutora (4b).</li> <li>• Conduzir o cabo através da entrada de cabo.</li> <li>• Apertar a porca de aperto (6).</li> </ul>
--	---

**Legenda**

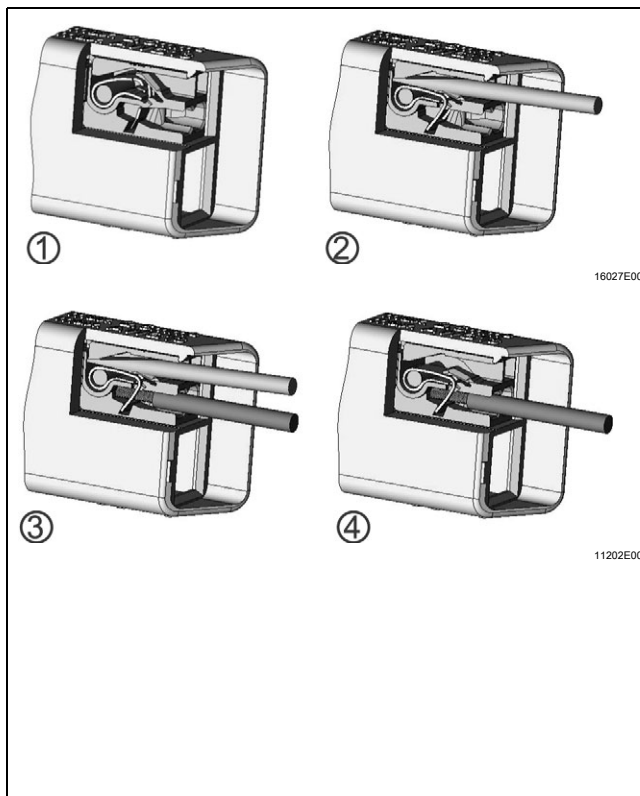
2 = anel de vedação	4b = luva de vedação redutora (RDE)
3 = rosca de conexão	5 = proteção contra pó
4a = Luva de vedação	6 = Porca de tampa

	Dimensões [mm]	
	A	B
Contatos principais	180	10
Contatos auxiliares	180	6
Contatos auxiliares	180	6




- Abrir invólucro. Conduzir os condutores através da entrada de cabo. Descapar condutores. Introduzir os condutores nos terminais correspondentes e fixá-los (torque de aperto, ver capítulo "Dados técnicos"). Nisso, as extremidades das linhas descapadas têm que se encontrar totalmente por baixo da chapa de aperto. Verificar o posicionamento fixo dos condutores. Alinhar os condutores. Para isso, certifique-se de que os pontos de aperto não se encontrem sob tensão. Apertar a(s) entrada(s) do(s) cabo(s). Fechar o invólucro (torque de aperto, ver capítulo "Dados técnicos").


### Instalação dos contatos auxiliares



- Abrir a caixa.
- Introduzir o cabo no terminal de conexão pela entrada de cabos.
- Desbloquear os bornes sem parafusos com uma chave de fendas (2) (corte 06 x 3,5 forma A conforme a DIN 5264 ou ISO 2380-1).
- Introduzir os condutores nos terminais sem parafusos correspondentes e fixá-los (3). As extremidades descapadas dos cabos têm que se encontrar totalmente no terminal.
- Alinhar os condutores (os pontos de aperto não podem ficar sob tensão).
- Apertar firmemente a(s) entrada(s) de cabos.
- Fechar o invólucro (torque de aperto, ver capítulo "Dados técnicos").

## 8 Colocação em funcionamento



<b>PERIGO</b>	
	<p>Perigo de explosão devido a uma instalação incorreta! A inobservância origina ferimentos graves ou mortais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Antes da colocação em funcionamento, verificar se o aparelho foi instalado corretamente.</li> <li>• Respeitar as disposições nacionais.</li> </ul>

<b>ADVERTÊNCIA</b>	
	<p>Dano ou destruição do aparelho devido ao arco de luz de interferência e alta pressão devido à comutação imprópria! A inobservância pode conduzir a ferimentos graves ou mortais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar o processo de ativação e desativação de forma rápida e completa.</li> <li>• Uma posição de comutação entre 0 e I (ON e OFF) deve ser evitada.</li> </ul>

Antes do comissionamento, certificar-se do seguinte:

- Inspecionar a montagem e a instalação.
- O invólucro não pode apresentar danos.
- Se necessário, remover corpos estranhos.
- Se necessário, limpar a câmara de conexão.
- Controlar se os condutores foram inseridos de modo correto.
- Verificar se todos os parafusos e porcas estão bem apertados.
- Verificar se todas as entradas de linhas e tampões de fechamento estão bem apertados.
- Controlar se todos os condutores estão bem apertados.
- Ter em consideração a tensão de rede.
- Isolar as entradas de cabo não utilizadas com tampões homologados conforme a Diretiva 2014/34/CE ou IEC e as perfurações não utilizadas com tampões de fechamento homologados conforme a Diretiva 2014/34/CE ou IEC.

## 9 Operação

	<p>A tomada de parede só pode ser operada no estado completamente montado.</p>
	<p>A tomada de sobrepor só pode ser conectada com o plugue encaixado. Com o conector retirado, fechar a tampa dobrável com o anel de baioneta.</p>

Só podem ser utilizados conectores do tipo 8570/12 e 8575/12 da empresa R. STAHL. Com o plugue 8575/12, o grau de proteção é reduzido a IP55 no estado conectado.

## 10 Conservação, manutenção, reparo




### 10.1 Conservação

- Consultar o tipo e abrangência das verificações nas respectivas normas e regulamentos nacionais.
- Ajustar os intervalos de verificação às condições de operação.


Durante a conservação do aparelho, verificar, no mínimo, os seguintes pontos:

- Fixação firme dos cabos,
- Invólucro, vedações e superfície quanto a danos,
- Luvas quanto a sujeira,
- Conservação das temperaturas permitidas,
- Uso conforme propósito.

### 10.2 Manutenção

	<b>CUIDADO</b>
	<p>Perigo de choque elétrico devido a peças condutoras de tensão! A inobservância pode causar ferimentos ligeiros.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desenergizar todas as conexões.</li> <li>• Proteger as conexões contra ativação não autorizada.</li> </ul>
	<b>PERIGO</b>
	<p>Perigo de sobreaquecimento e de explosão devido a contatos com defeito! A inobservância origina ferimentos graves ou mortais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Após cada curto-circuito no circuito principal do interruptor, substituir todo o flange da tomada, uma vez que o estado dos contatos não pode ser verificado com os equipamentos hermeticamente selados.</li> </ul>
	<p>Observar as normas e regulamentos nacionais em vigor no país de utilização.</p>

### 10.3 Reparo

	<b>PERIGO</b>
	<p>Perigo de explosão devido a reparos inadequados! A não observância origina ferimentos graves ou mortais.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Solicite a realização de reparos nos aparelhos exclusivamente pela R. STAHL Schaltgeräte GmbH.</li> </ul>



## 10.4 Devolução

- ▷ Uma devolução ou um embalamento dos aparelhos apenas deve ser realizado após consultar a R. STAHL! Contacte o representante autorizado da R. STAHL.

Para a devolução em caso de reparo ou assistência, contacte o serviço de apoio ao cliente da R. STAHL.

**i** Uma devolução ou um embalamento dos aparelhos apenas deve ser realizado após consultar a R. STAHL!

- ▷ Contacte pessoalmente o serviço de apoio ao cliente.

ou

- ▷ Visite o website [www.r-stahl.com](http://www.r-stahl.com).
- ▷ Em "Support" > "RMA" selecione "RMA Request".
- ▷ Preencher formulário.  
É emitida uma confirmação. O serviço de apoio ao cliente da STAHL irá contactá-lo. Após a consulta, receberá um Guia RMA.
- ▷ Enviar o aparelho juntamente com o guia RMA na embalagem para a R. STAHL Schaltgeräte GmbH (para obter o endereço, consulte a seção 1.1).

## 11 Limpeza

- Para evitar carregamento eletrostático, a limpeza dos aparelhos em áreas potencialmente explosivas pode ser feita apenas com um pano úmido.
- No caso de limpeza com pano úmido: utilizar água ou um produto de limpeza suave e não abrasivo, que não risque.
- Não utilizar produtos de limpeza agressivos nem solventes.
- Evitar a entrada de água e de agentes de limpeza nas tomadas com contato.

## 12 Descarte

- Observar as normas nacionais e locais em vigor e as disposições legais para o descarte.
- Encaminhar os materiais separados para a reciclagem.
- Garantir um descarte amigo do ambiente de todos os componentes conforme as disposições legais.

## 13 Acessórios e peças de reposição

### NOTA

A não utilização dos componentes originais pode causar funcionamento inadequado ou danos ao aparelho.

A inobservância desta nota pode provocar danos materiais!

- Usar apenas acessórios e peças de reposição originais da R. STAHL Schaltgeräte GmbH.



Acessórios e peças de reposição, ver folha de dados na homepage [www.r-stahl.com](http://www.r-stahl.com).

**EU Konformitätserklärung**  
*EU Declaration of Conformity*  
*Déclaration de Conformité UE*




**R. STAHL Schaltgeräte GmbH • Am Bahnhof 30 • 74638 Waldenburg, Germany**  
 erklärt in alleiniger Verantwortung, *declares in its sole responsibility, déclare sous sa seule responsabilité,*

**dass das Produkt:** **Steckvorrichtung**  
*that the product:* *Plug and socket*  
*que le produit:* *Prise de courant*

**Typ(en), type(s), type(s):** **8570/\*1**  
**8570/\*2**  
**8570/\*5**  
**8570/\*6**

**mit den Anforderungen der folgenden Richtlinien und Normen übereinstimmt.**  
*is in conformity with the requirements of the following directives and standards.*  
*est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes.*

Richtlinie(n) / Directive(s) / Directive(s)		Norm(en) / Standard(s) / Norme(s)
2014/34/EU 2014/34/EU 2014/34/UE	<b>ATEX-Richtlinie</b> <i>ATEX Directive</i> <i>Directive ATEX</i>	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-1:2014 EN 60079-7:2015+A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-31:2014
<b>Ex-Kennzeichnung, Ex-marking, Ex-marquage:</b>		<b>II 2 G Ex db eb IIC T6 Gb</b>  <b>II 2 G Ex db eb ia IIC T6 Gb</b> <b>II 2 D Ex tb IIIC T80 °C Db</b> <span style="float: right;"><b>CE 0158</b></span>
<b>EG/EU-Baumusterprüfbescheinigung:</b> <i>EC/EU Type Examination Certificate:</i> <i>Attestation d'examen CE/UE de type:</i>		<b>PTB 03 ATEX 1227</b> (Physikalisch-Technische Bundesanstalt, Bundesallee 100, 38116 Braunschweig, Germany, NB0102)
<b>Produktnormen nach Niederspannungsrichtlinie:</b> <i>Product standards according to Low Voltage Directive:</i> <i>Normes des produit pour la Directive Basse Tension:</i>		EN 60309-1:1999+A1:2007+AC:2014+A2:2012 EN 60309-2:1999+A1:2007+A2:2012 EN 60309-4:2007+A1:2012
2014/30/EU 2014/30/EU 2014/30/UE	<b>EMV-Richtlinie</b> <i>EMC Directive</i> <i>Directive CEM</i>	Nicht zutreffend nach Artikel 2, Absatz (2) d). Not applicable according to article 2, paragraph (2) d). Non applicable selon l'article 2, paragraphe (2) d).
2011/65/EU 2011/65/EU 2011/65/UE	<b>RoHS-Richtlinie</b> <i>RoHS Directive</i> <i>Directive RoHS</i>	EN 50581:2012

Waldenburg, 2020-04-22

**Ort und Datum**  
*Place and date*  
*Lieu et date*

i.V.

  
**Holger Semrau**  
**Leiter Entwicklung Schaltgeräte**  
*Director R&D Switchgear*  
*Directeur R&D Appareillage*

i.V.

  
**Jürgen Freimüller**  
**Leiter Qualitätsmanagement**  
*Director Quality Management*  
*Directeur Assurance de Qualité*